

# HONOLULU ACADEMY OF ARTS

## NEWS BULLETIN AND CALENDAR

VOLUME XII

FEBRUARY, 1950

NUMBER 2



"Still Life," by Gino Severini, Italian contemporary artist, one of a pair of Severinis given to the Academy by Mr. Robert Allerton in 1949. Dated August, 1919, the painting measures  $25\frac{1}{2}$  by  $39\frac{3}{8}$  inches.

### THE GROWTH OF THE COLLECTIONS DURING 1949

The Academy's endowment does not provide funds which may be devoted specifically to acquisitions. Operating on a limited income in the face of constantly rising costs, the museum feels that all available existing funds should be allotted to those programs and activities which benefit the public the most directly and make the arts more meaningful to the ten thousand and more visitors who use the Academy each month.

Thanks to the generosity of many friends of the museum, however, the past year has seen

the addition of a number of significant acquisitions of diverse media and representing a broad span of historical coverage from ancient Chinese bronze to contemporary American painting. Our gratitude to the individuals and organizations which have made this growth possible is boundless. In many cases their gifts have filled conspicuous gaps in the collections, thereby making the Academy's galleries of immeasurably greater value to the public. Altogether, gifts to the various parts of the collections included seventeen paintings, nine examples of sculpture, fourteen textiles, twenty-

HONOLULU ACADEMY OF ARTS

Philip E. Spalding, *President*

Honolulu, Hawaii

T. A. Cooke, *Treasurer*

three additions of furniture and the decorative arts, eight Oriental pieces, and one hundred and fifty-eight prints and drawings in addition to the gift of 58 books to the Library. A more complete listing, together with the names of donors, will appear at a later date in the *Annual Report*.

The significance of acquisitions cannot be overemphasized, whether in the field of works of art, educational material of lesser intrinsic value, or books. It is on the basis of their quality that the Academy is judged by the world, and it is through the interpretations to which they lend themselves that our activities can be made useful to the people of the Islands.

Judging purely on the basis of geographical position, the Academy is unique as a truly representative collection of both Eastern and Western cultural material. Also, as Honolulu has come to be a sort of unofficial capital of the Pacific world, so too the Academy's responsibilities towards that world have become increasingly apparent. Students, representatives of business, industry, military, and innumerable other concerns together with thousands of tourists look to Hawaii for cultural inspiration as well as for the satisfaction of more mundane pursuits. That inspiration can be kept alive and refreshed through such gifts as those represented among our 1949 acquisitions. Gifts to the Academy are more than a mere addition to accumulated treasure; they help to fulfill the function of the arts as the common heritage of all people everywhere.

#### MRS. KENDA REPLACES MRS. FORBES

Mrs. Theodore Forbes, since 1947 head of the section of creative art for children, left Honolulu on January 27 on an extended leave of absence from the Academy. The Academy is happy to announce that Mrs. William Kenda, who has been closely associated with educational programs in the Academy as well as an instructor at Punahou School, will be acting head of the section during Mrs. Forbes' absence.

#### NOTES ON ACTIVITIES FOR MEMBERS

##### *Charter Membership Remains Open*

Everyone joining the Academy membership before April 1, 1950, will automatically become a Charter Member of the Honolulu Academy of Arts. Charter Members are requested to call at the Membership Office to add their signatures to the Charter Membership Book. Former members of the Honolulu Art Society and the Friends of the Academy are urged to record their affiliation with the new organization as soon as possible so that they may be included in the list.

##### *Reception Opening Local Art Exhibit*

Members are advised that no special invitations have been issued for the opening of the exhibition "Artists of Hawaii" on February 2, from 8 to 10 P.M. The opening, sponsored by the Academy's Exhibition Committee, will honor the artists whose work has been selected for showing, and the public is invited to join the members in this event.

##### *Class in Chinese Painting Techniques*

Attention is called to the class in Chinese painting techniques announced elsewhere in the Bulletin. Offered as an activity of the Academy's Art School, members will be allowed a 20% discount in tuition fees. Since the enrollment is limited, members interested in taking the class are urged to register at an early date.

##### *February Lecture-Demonstrations*

Two morning lecture-demonstrations have been scheduled for 10:30 A.M. on February 8th and 22nd, for members of the Academy only. At the first of these meetings, Mr. Willson Stamper and Mr. Robert P. Griffing, Jr., will present several aspects of the problem of the care and preservation of works of art. The second will be devoted to the subject of "Copies of Works of Art: the Reproduction and the Fake," again with Mr. Stamper and Mr. Griffing. Discussion periods will follow each meeting, at which time members having specific questions are urged to introduce them.

### GAUGUIN "TWO NUDES" REPRODUCED

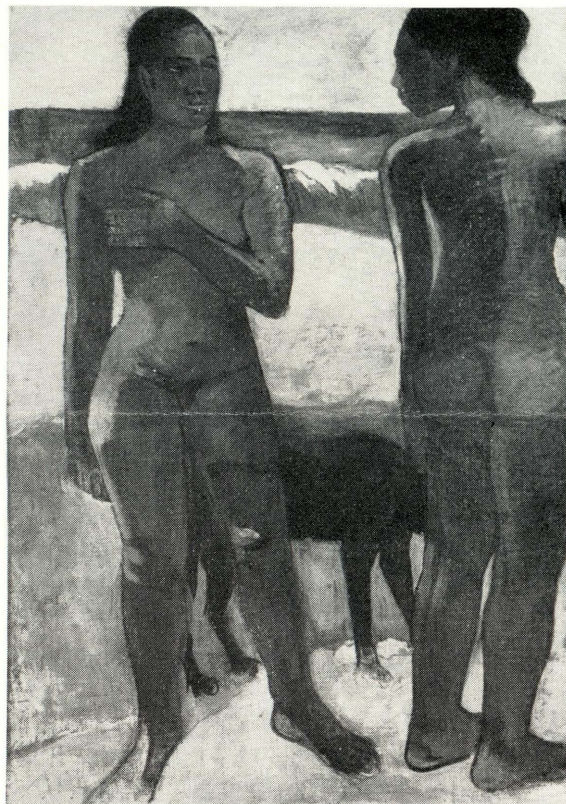
The Academy takes pride in announcing that silk-screen reproductions of the painting "Two Nudes on a Tahitian Beach," painted by Paul Gauguin about 1890, have been made in the Academy's technical department and are now on sale to members at the Information Desk at the entrance to the museum. This is the first color reproduction which has been made of an Academy-owned work of art, and we believe it to be among the finest reproductions which have ever been offered by any museum.

The result of more than thirty screenings, the reproduction's manufacture was under the overall direction of Willson Y. Stamper, director of the Academy Art School and technical adviser to the museum. Screened with oil paints on a fabric ground, the print bears not only a remarkable fidelity to the painting which it reproduces but in the opinion of the Academy's staff and others who have seen the work has more of the quality of an original oil painting about it than any other reproduction which this group has any knowledge of.

The Academy is convinced that the offer of Gauguin's "Two Nudes" in this form is a significant event in the field of color publications, and anyone desiring to purchase a copy of the picture is urged to apply at an early date. The edition is limited to two hundred and fifty prints in the size of the original painting, 25½ inches in width and 35¾ inches in height. Copies will be available to members of the Academy only until March 15. After that time, the edition will be on general public sale. The price has been set at twenty-eight dollars a print, with a twenty percent discount to members.

### SUNDAY ORGAN RECITAL SCHEDULED

Mr. William Thaanum, organist at St. Andrew's Cathedral will present a public recital in the Academy's main court on Sunday, February 26, at 4 P.M. The instrument was the gift of Mr. Harold G. Dillingham in 1948. Mr. Thaanum's program will be announced in the Honolulu papers. Admission is free.



"Two Nudes on a Tahitian Beach" by Paul Gauguin. Gift of Mrs. Charles M. Cooke, 1933.

### CHINESE ART TECHNIQUES CLASS

Beginning on February 15, the Academy's Art School has scheduled a class of unusual interest to meet on Wednesday evenings from 7 to 10 P.M. for a ten-week period, contingent upon a sufficient enrollment. Dealing with the techniques of Chinese brush painting, the course will be under the direction of Mrs. Gustav Ecke, wife of the Academy's recently appointed curator of Chinese Art. Mrs. Ecke (Tseng Yu-ho) has studied Chinese painting intensively for many years in Peking, where the Eckes maintained their home until their arrival in Honolulu last December, and is a well-known professional artist in her own right. Her paintings, which have been exhibited in England and the United States as well as in China, will be shown in Gump's Honolulu galleries early this Spring.

As a non-credit course in the School, tuition will be at the regular fee of twenty-five dollars for the ten sessions.

## FEBRUARY RECORDED MUSIC SERIES

Continuing the programs of recorded music arranged by the membership but open to the public, Mr. Geoffrey Lloyd will present a program on Wednesday evening, February 8, at 8:00 P.M. on the Madrigal Style. Mr. Lloyd's presentation will be in four parts:

- I. Pre-Madrigal forms. The French Forerunners; and the Late 14th Century: Early Italian Composers.
- II. The Madrigal Style at its Zenith: English, French and Italian Composers of the Late 15th and 16th Centuries.
- III. The Madrigal Style in Decline: The Late 16th Century.
- IV. Claudio Monteverdi (1567-1643), The End of the Polyphonic Madrigal.

The second program of the month will be presented at 8:00 P.M. on Wednesday, February 22, when Mr. Joseph Karasick will comment on recordings of Richard Strauss's opera "Salome."

## FEBRUARY AND MARCH ACTIVITIES

### FEBRUARY

- 2—3:00 P.M.—Public phonograph concert.\*
- 2—8:00 P.M.—Public reception, opening annual exhibition of "Artists of Hawaii."
- 8—10:30 A.M.—"Caring for Works of Art," lecture demonstration by Willson Stamper and Robert P. Griffing, Jr. For members only.

- 8—8:00 P.M.—Music study group. The Madrigal Style. Mr. Geoffrey Lloyd, commentator. Membership activity open to the public.
- 16—3:00 P.M.—Meeting of Association for Childhood Education. Educational Wing.
- 22—10:30 A.M.—"Copies of Works of Art: the Reproduction and the Fake." Lecture demonstration by Mr. Stamper and Mr. Griffing. For members only.
- 22—8:00 P.M.—Music study group. Recordings of "Salome" by Richard Strauss. Joseph Karasick, commentator. Membership activity open to the public.
- 26—4:00 P.M.—Public organ recital by William Thaanum. Central Court. Free.

### MARCH

- 8—8:00 P.M.—Private preview of exhibition "The Arts of Mexico." Members only.
- 8—8:00 P.M.—Music study group. Anton Bruckner, Symphony No. 8. Mr. Ernst Orenstein, commentator. Membership activity open to the public.
- 9—7:30 P.M.—"The Arts of Mexico" opened to the public.
- 22—8:00 P.M.—Music study group. Bruckner, Symphony No. 8, continued. Mr. Orenstein.

## FEBRUARY AND MARCH EXHIBITIONS

- February 1 to 23—"Four Centuries of European Painting." Old Masters lent by the Metropolitan Museum of Art installed in the Renaissance and Modern Painting Galleries.
- February 2 to 26—"Artists of Hawaii," annual jury exhibition sponsored by Academy Exhibitions Committee. Galleries 1, 2, 13, 14.
- March 2 to April 2—"The Making of a Silk Screen Reproduction: Gauguin's Two Nudes on a Tahitian Beach." Gallery 8.
- March 9 to April 2—"The Arts of Mexico," lent from the collection of the International Business Machines Corporation and private collectors in Hawaii. Galleries 1, 2, 13, 14.
- March 9 to April 2—"Printmaking in Mexico." Print Gallery.

\* One of a series given on Tuesdays, Thursdays, Saturdays and Sundays at 3:00 P.M.

**HOURS OF ADMISSION**—Free at all times: Open Tuesday, Wednesday, Friday and Saturday from 10 a.m. to 4:30 p.m. Thursdays from 10 a.m. to 9:30 p.m. Sunday from 3 to 6 p.m. **EDUCATIONAL DEPARTMENT**—The lending collection of objects, pictures, slides and phonograph records is available to all teachers. Schools wishing appointments for visiting the Academy for talks by staff members may make them by calling the Educational Office. **PRINT ROOM AND REFERENCE LIBRARY**—Open during Academy hours. The membership of the Academy has an office in the building. Membership Secretary, Mrs. Arthur E. Restarick.

ROBERT P. GRIFFING, JR., *Director.*

MARVELL ALLISON HART, *Editor.*

## HONOLULU ACADEMY OF ARTS

900 SOUTH BERETANIA STREET  
HONOLULU 14, HAWAII

Sec. 34.66, P.L.&R.  
U. S. POSTAGE  
**PAID**  
Honolulu, T. H.  
Permit No. 119